

Polonia-Varsovia: Servicios de diseño arquitectónico
OJ S 137/2018 19/07/2018
Anuncio de concurso de proyectos
Servicios

Base jurídica:

Directiva 2014/24/UE

Apartado I: Poder adjudicador/entidad adjudicadora

I.1. Nombre y direcciones

Nombre oficial: Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A.

Número de identificación fiscal: 012070669

Dirección postal: ul. Bagatela 12

Localidad: Warszawa

Código NUTS: PL91 Warszawski stołeczny

Código postal: 00-585

País: Polonia

Persona de contacto: Marek Szeniawski

Correo electrónico: konkursy@sarp.org.pl

Teléfono: +48 228278712/+48 518059157

Fax: +48 8278713

Direcciones de internet:

Dirección principal: www.paih.gov.pl

I.3. Comunicación

Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación, en: www.paih.gov.pl

Puede obtenerse más información en la dirección mencionada arriba

Las ofertas o solicitudes de participación deben enviarse a la siguiente dirección:

Nombre oficial: Stowarzyszenie Architektów Polskich

Número de identificación fiscal: 230177051

Dirección postal: ul. Foksal 2

Localidad: Warszawa

Código postal: 00-366

País: Polonia

Persona de contacto: Marek Szeniawski

Teléfono: +48 228278712/+48 518059157

Correo electrónico: konkursy@sarp.org.pl

Fax: +48 8278713

Código NUTS: PL91 Warszawski stołeczny

Direcciones de internet:

Dirección principal: www.sarp.org.pl

I.4. Tipo de poder adjudicador

Organismo de Derecho público

I.5. Principal actividad

Asuntos económicos y financieros

Apartado II: Objeto

II.1. Ámbito de la contratación

II.1.1. Denominación

Konkurs na opracowanie koncepcji architektoniczno-tematycznej zamierzenia inwestycyjnego pod nazwą „Pawilon Polski na Wystawie Światowej EXPO 2020 w Dubaju w Zjednoczonych Emiratach Arabskich”

Número de referencia: BOK/K-25-61/2018

II.1.2. Código CPV principal

71220000 Servicios de diseño arquitectónico

II.2. Descripción

II.2.2. Código(s) CPV adicional(es)

71222000 Servicios de arquitectura para instalaciones al aire libre, 92312000 Servicios artísticos, 92521100 Servicios de exposición en museos, 79932000 Servicios de diseño de interiores

II.2.4. Descripción del contrato

1. Celem konkursu jest wyłonienie najlepszego projektu Pawilonu Polski wraz z ekspozycją wewnętrzną i terenem przyległym, położonego na terenie Wystawy Światowej EXPO 2020 w Dubaju w Zjednoczonych Emiratach Arabskich.
2. Konkurs jest otwarty, jednoetapowy i realizacyjny, tj. na jego podstawie zostanie wykonana szczegółowa Koncepcja architektoniczno-tematyczna.
3. Przedmiotem pracy konkursowej jest wykonanie rozwiniętej koncepcji architektoniczno-tematycznej Inwestycji z uwzględnieniem wymogów programowych i wytycznych zawartych w Regulaminie i w Materiałach do Konkursu.
4. Zaproponowana koncepcja powinna w najkorzystniejszy sposób realizować założenia udziału Polski w Wystawie, ze szczególnym uwzględnieniem wybranych podtematów zaproponowanych przez Organizatora Wystawy: „Zrównoważony rozwój” i „Mobilność”.
5. Zaproponowane koncepcje funkcjonalno-przestrzenne oraz tematyczne, muszą spełniać w sposób optymalny oczekiwania Zamawiającego co do rozwiązań przestrzennych, architektonicznych, programowych, funkcjonalnych oraz założeń ekonomicznych wskazanych w Regulaminie oraz Materiałach do konkursu oraz być zgodne z wymogami Organizatora Wystawy wskazanymi w Materiałach do konkursu.
6. Zaproponowane rozwiązania konkursowe bezwzględnie muszą mieścić się w zakładanym budżecie.
7. Zaproponowane rozwiązania konkursowe muszą być wykonalne w ramach harmonogramu narzuconego przez Organizatora Wystawy w Rozdziale 1.2 dokumentu Self-Build Pavilions Delivery Guide zawartego w Materiałach do Konkursu.
8. Nagrodą główną w Konkursie jest nagroda pieniężna oraz zaproszenie do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki autora wybranej pracy konkursowej.
9. Autorowi zwycięskiej pracy konkursowej zostanie powierzone opracowanie szczegółowej koncepcji Pawilonu Polski wraz z ekspozycją wewnętrzną i zagospodarowaniem terenu przyległego, będącej uszczegółowieniem pracy konkursowej, spełniającym w całości wymogi Organizatora Wystawy, w tym uszczegółowionych koncepcji: architektonicznej i tematycznej, szczegółowego opisu ścieżki zwiedzania, Programu Funkcjonalno-Użytkowego oraz obliczenie planowanych kosztów prac projektowych i obliczenie planowanych kosztów robót budowlanych dla realizacji Inwestycji.
10. Autorowi zwycięskiej pracy konkursowej zostanie powierzona realizacja usług: wprowadzania zmian do Koncepcji architektoniczno-tematycznej po jej weryfikacji przez

Organizatora Wystawy, uzyskania potwierdzenia zgodności koncepcji architektonicznej z lokalnym prawem budowlanym obowiązującym w Dubaju w Zjednoczonych Emiratach Arabskich, udzielania odpowiedzi na pytania dotyczące Koncepcji architektoniczno-tematycznej zadanych w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na zaprojektowanie, zabudowę, utrzymanie techniczne i rozbiórkę Pawilonu oraz nadzoru nad realizacją Koncepcji architektoniczno-tematycznej przez podmiot wybrany w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na zaprojektowanie, budowę, utrzymanie techniczne i rozbiórkę Pawilonu na etapach zaprojektowania i budowy.

II.2.13. Información sobre fondos de la Unión Europea

El contrato se refiere a un proyecto o programa financiado con fondos de la Unión Europea: no

Apartado III: Información de carácter jurídico, económico, financiero y técnico

III.2. Condiciones relativas al contrato

III.2.1. Información sobre una profesión concreta

La participación está reservada a una profesión concreta: síndíquese la profesión:
Osoby skierowane do realizacji niniejszego zamówienia są członkami odpowiedniej izby samorządu zawodowego, o których mowa w ustawie z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa tj. z dnia 29 września 2016 r. (Dz.U. z 2016 r. poz. 1725)

Apartado IV: Procedimiento

IV.1. Descripción

IV.1.2. Tipo de concurso

Abierto

IV.1.7. Nombre de los participantes ya seleccionados

IV.1.9. Criterios aplicables a la evaluación de los proyectos

Kryteria oceny prac konkursowych:

1. Atrakcyjność rozwiązań architektonicznych, ekspozycji wewnętrznej dla wszystkich grup zwiedzających wystawę i zagospodarowania terenu przyległego oraz ich zgodność z wymogami Organizatora Wystawy (maksymalnie 30 pkt);
2. Czytelność i zbieżność pracy konkursowej, w tym w szczególności treści ekspozycji, z wytycznymi Zamawiającego zawartymi w Materiałach do Konkursu, ze szczególnym uwzględnieniem Koncepcji programowej udziału Polski w Wystawie Światowej EXPO w Dubaju i założeń programowych Organizatora Wystawy (maksymalnie 30 pkt.);
3. Funkcjonalność proponowanych rozwiązań wewnątrz budynku projektowanego oraz zagospodarowania terenu przyległego (maksymalnie 20 pkt.)
4. Realność i ekonomika proponowanych rozwiązań technicznych na etapie budowy, eksploatacji, rozbiórki oraz zaproponowanego w pracy konkursowej sposobu ponownego wykorzystania budynku lub jego elementów (maksymalnie 20 pkt);

Każda z prac konkursowych zostanie oceniona przez Sąd Konkursowy na podstawie powyższych kryteriów oraz spełnienia, co do zasady istotnych wymogów Regulaminu. Sąd Konkursowy ocenia prace konkursowe w sposób całościowy zgodnie z powyższymi kryteriami i wymogami Regulaminu Konkursu przypisując punkty w skali od 1 do 100.

IV.2. Información administrativa

IV.2.2. Plazo para la recepción de los proyectos o de las solicitudes de participación

Fecha: 20/09/2018 Hora local: 12:00

IV.2.3. Fecha de envío a los candidatos seleccionados de las invitaciones a participar

IV.2.4. Lenguas en que pueden redactarse los proyectos o las solicitudes de participación

Polaco

IV.3. Premios y jurado

IV.3.1. Información sobre el premio o los premios

Se concederán premios: sí Número y valor del premio o los premios que se concederán:

Zamawiający przewiduje przyznanie następujących nagród w ramach Konkursu:

I Nagroda - kwota pieniężna w wysokości 50 000,00 PLN brutto oraz zaproszenie do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na opracowanie koncepcji architektoniczno-tematycznej w zakresie określonym w Regulaminie konkursu.

II Nagroda - kwota pieniężna w wysokości 30 000,00 PLN brutto.

III Nagroda - kwota pieniężna w wysokości 20 000,00 PLN brutto.

Sąd Konkursowy ma prawo dokonać innego podziału kwoty przeznaczonej na nagrody oraz do przyznania innej liczby nagród lub do przyznania wyróżnień.

IV.3.2. Información sobre pagos a los participantes

Nagrody pieniężne zostaną wypłacone w terminie nie krótszym niż 15 dni i nie dłuższym niż 30 dni od daty zatwierdzenia przez Kierownika Zamawiającego wyników konkursu, a w przypadku wniesienia odwołania lub skargi w terminie nie dłuższym niż 14 dni od wydania ostatecznego wyroku lub postanowienia.

Wypłata nagród pieniężnych nastąpi przelewem, na rachunek bankowy wskazany w karcie identyfikacyjnej pracy konkursowej (Załącznik nr 5 do Regulaminu Konkursu).

W przypadku, gdy najlepszej pracy zostanie przyznana nagroda w postaci zaproszenia do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na szczegółowe opracowanie pracy konkursowej, Zamawiający skieruje zaproszenie do wybranego Uczestnika w terminie nie krótszym niż 15 dni od daty zatwierdzenia przez Kierownika Zamawiającego wyników Konkursu, a w przypadku wniesienia odwołania lub skargi w terminie nie dłuższym niż 14 dni od wydania ostatecznego wyroku lub postanowienia.

IV.3.3. Contratos complementarios

Los contratos de servicios subsiguientes al concurso se adjudicarán al ganador o ganadores del concurso: sí

IV.3.4. Decisión del jurado

La decisión del jurado es vinculante para el poder adjudicador/la entidad adjudicadora: sí

IV.3.5. Nombre de los miembros del jurado que hayan sido seleccionados

Przewodniczący Sądu: arch. Włodzimierz Mucha, sędzia konkursowy SARP Zastępca Przewodniczącego Sądu: Pan Tomasz Pisula, Komisarz Generalny Sekcji Polskiej, Prezes PAIH Sędzia Referent: arch. Henryk Łaguna, sędzia konkursowy SARPPani Monika Dyląg-Sajór, Koordynator projektu EXPO w PAIH S.A. arch. Ewa P. Porębska, sędzia konkursowy SARP arch. Grzegorz Stiasny, sędzia konkursowy SARPPani Aleksandra Frelek, Doradca w Ministerstwie Przedsiębiorczości i Technologii arch. Daria Kieżun sędzia konkursowy SARP - Zastępca Sędziego Pan Marcin Olejnik, Główny Specjalista w Zespole EXPO w PAIH S.A. - Zastępca Sędziego

VI.3. Información adicional

Szczegóły procedury Konkursu zawiera Regulamin Konkursu wraz z załącznikami.

VI.4. Procedimientos de recurso

VI.4.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso

Nombre oficial: Krajowa Izba Odwoławcza

Dirección postal: ul. Postępu 17A

Localidad: Warszawa

Código postal: 02-676

País: Polonia

Correo electrónico: odwolania@uzp.gov.pl

Teléfono: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Dirección de internet: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Procedimiento de recurso

Información precisa sobre el plazo o los plazos de recurso:

1. Uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy, przysługuje prawo do wniesienia środków ochrony prawnej na zasadach określonych w dziale VI Ustawy.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami Ustawy Prawo Zamówień Publicznych czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Ustawy Prawo Zamówień Publicznych, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej lub w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie Ustawy Prawo Zamówień Publicznych albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec treści Regulaminu wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacja ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Regulaminu na stronie internetowej.

8. Odwołanie wobec czynności innych niż wyżej wymienione wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

9. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:

- 1) nie zawiera braków formalnych;
- 2) uiszczono wpis.

10. Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.

VI.4.4. Servicio del cual se puede obtener información sobre el procedimiento de recurso

Nombre oficial: Krajowa Izba Odwoławcza

Dirección postal: ul. Postępu 17A

Localidad: Warszawa

Código postal: 02-676

País: Polonia

Correo electrónico: odwolania@uzp.gov.pl

Teléfono: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Dirección de internet: www.uzp.gov.pl

VI.5. Fecha de envío del presente anuncio

16/07/2018